

Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка

Факультет іноземної філології

Кафедра германських мов та зарубіжної літератури

Дипломна робота магістра

з теми: **«РОЗВИТОК ОБРАЗУ ФЛЕМА СНОУПСА  
В ТРИЛОГІЇ "СЕЛИЩЕ", "МІСТО", "ОСОБНЯК"  
ВІЛЬЯМА ФОЛКНЕРА»**

Виконала: студентка  
групи Ang1-M18z  
спеціальності 014 Середня освіта  
(Мова і література (англійська))  
**Марак Юлія Василівна**

Науковий керівник: Притуляк В.Г.,  
канд. філол. наук, ст. викладач  
кафедри германських мов і  
зарубіжної літератури

Рецензент: Рарицький О. А.,  
доктор філологічних наук,  
доцент, завідувач кафедри історії  
української літератури і  
компаративістики

Кам'янець-Подільський – 2019 р.

## ЗМІСТ

ВСТУП.....	3
РОЗДІЛ I. Втілення віри у здатність людини протистояти життєвим випробуванням у творчості Вільяма Фолкнера.....	5
РОЗДІЛ II. Соціальний конфлікт Флема Сноупса з сільською громадою у романі «Селище».....	18
РОЗДІЛ III. Становлення й піднесення Флема-власника в романі «Місто»....	33
РОЗДІЛ IV. Розв'язання проблеми «злочину і кари» у заключній частині трилогії – у романі «Особняк».....	39
РОЗДІЛ V. Художні особливості трилогії Вільяма Фолкнера.....	54
ВИСНОВКИ.....	69
СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ.....	74

## **ВСТУП**

**Актуальність теми дослідження.** Творчість В. Фолкнера була предметом пильної уваги літературознавців упродовж багатьох десятиріч. Твори Фолкнера досліджували багато вчених: А. Старцев [32], Н. Анастасьєв [1; 3], Б. Грибанов [7], П. Палієвський [25], М. Мендельсон [21], Ж. П. Сартр [30], Т. Денисова [9]. Українські літературознавці (М. Анастасьєв, А. Савурьонок, Д. Затонський та ін.) розглядали творчість письменника у соціальному контексті, тоді як американські дослідники (О. Віккері, К. Брукс та ін.) бачили у його художніх творах лише естетичний об'єкт з властивими йому суто іманентними якостями. Його романи весь час викликають дуже різнобічну реакцію критиків та дослідників його творчості: одні ним захоплюються, інші – звинувачують у повторюваності та неоригінальності. Проте проблеми, підняті В. Фолкнером у його творах залишаються актуальними і в наш час, адже це питання добра і зла, людської взаємодопомоги, гуманності та егоїзму, людських взаємовідносин. У зв'язку з цим актуальним вбачається поглиблений аналіз образу Флема Сноупса, створений у трилогії «Селище», «Місто», «Особняк».

**Мета дослідження** – прослідкувати розвиток образу Флема Сноупса у трилогії Фолкнера «Селище», «Місто», «Особняк».

Мета дослідження реалізується через виконання таких **завдань**:

1. Вивчити літературу з теми дослідження.
2. Проаналізувати наявне трактування образу Флема Сноупса.
3. Розкрити місце образу Флема Сноупса у трилогії.
4. Виявити засоби творення образу головного героя.
5. Визначити перспективи дослідження даної теми.

**Об'єкт дослідження** – трилогія Вільяма Фолкнера «Селище», «Місто», «Особняк».

**Предмет дослідження** – розвиток образу Флема Сноупса у трилогії «Селище», «Місто», «Особняк».

**Теоретико-методологічну основу** дослідження становлять праці згаданих вище вчених, присвячені творчості Вільяма Фолкнера (Н. А. Анастасьєв, Б. Т. Грибанов, Т. Денисова, М. Мендельсон, Т. В. Затонський). Використано такі **методи дослідження** як текстуально-концептуальний, формальний структурно-функціональний та метод компаративістики.

**Наукова новизна праці** полягає у детальному та цілеспрямованому аналізі розвитку образу головного героя та визначенні його місця у трилогії.

**Структура роботи.** Магістерська робота складається із вступу, п'яти розділів, висновків та списку використаної літератури.

## ВИСНОВКИ

Розглядаючи характерні особливості трилогії Фолкнера, необхідно враховувати, що перший том трилогії відділений від другого і третього майже

двадцятьма роками. "Селище" ще багато в чому пов'язано зі світовідчуттям і художньою манерою Фолкнера 1920-1930-х років; "Місто" і "Особняк" належать переважно Фолкнеру – соціальному романістові. Сам автор не сумнівається, що ідейні та творчі зміни, внесені ним у ході створення трилогії, означають рух уперед.

В "Селищі", де соціальний аналіз у Фолкнера ще досить часто перебивається характерними для нього абстрактно моральними антитезами, основна для трилогії тема "сноупсівщини" існує неначе в двох планах. Торжество Флема Сноупса зображується в "Селищі" не тільки як зростання його економічної і соціальної могутності у Французовій Балці. Одночасно це перемога якогось насильно привнесеного в життя, штучного, механічного, бездушного початку над "природними" проявами природи і людської натури. У цьому другому плані захоплення, або "викрадення" Юли Флемом Сноупсом набуває наче символічного характеру.

Двоїстість у трактуванні основної теми позначається і в композиції "Селища". Поряд з основним реальним планом книги існує другий, пов'язаний з абстрактним моралізуванням автора. Динаміка оповідання в романі визначається не тільки розвитком основного сюжету, але так само і внутрішнім співвідношенням окремо взятих "прихованих" тем і мотивів – морально-алегоричних, любовних, пейзажних – їх повторенням, перекликом або взаємопротилежністю протягом всієї книги.

Таку побудову "Селища" послаблює центральна течія дії і в цілому належить до формалістичного періоду Фолкнера. Досить надійним критерієм тут служить інтерес самого автора до тих чи інших мотивів "Селища" в двох наступних томах – в "Місті" і в "Особняку". Поступальний хід дії, розвиток

фабули у Фолкнера супроводжується безперервними екскурсами в минуле; він згадує, резюмує, знову згадує.

Згадує ж він те, що має життєво важливе ідейне і художнє значення для твору в цілому. Так, наприклад, вже названий і грає чималу роль у художній системі "Селища" епізод з недоумкуватим Айком Сноупсом жодного разу не згадується в подальшому, неначе його не існувало зовсім. Це безумовно пов'язано з тим, що автор відмовляється від підкресленої уваги до стихійного і інстинктивного початку в людині на користь інтелекту, волі, соціально обумовлених мотивів людської діяльності.

З цієї самої причини в образі Юли випадає все, що так наполегливо ототожнювалося в "Селищі" з напівсвідомою чуттєвістю, і отримують нове значення героїчні і моральні сторони її жіночої натури, які і приводять її в кінці кінців до фатального конфлікту з буржуазно-джефферсонською "моральністю".

У "Селищі" закладено фундамент трилогії, розпочато тему соціального піднесення Флема Сноупса. У "Селищі" також найяскравішим чином виражена селянська, фермерська основа твору в цілому.

В цьому останньому зв'язку слід звернути увагу на гумор Фолкнера, який, хоча він і є сусідом в трилогії з цілком сучасною манерою поглибленого психологічного письма, в значній мірі перегукується з американською фольклорною традицією. Цей характерний гумор відчувається вже досить чітко в скупих, їдких репліках фермерів, які обговорюють в "Селищі" в своєму "селянському клубі", на галереї крамниці Уорнера, чергові подвиги Флема та інших Сноупсів.

Ретліф, головний виразник гумористичної стихії Фолкнера, легко знаходить спільну мову з фермерами, так як його гумор – більш тонкий і збагачений більш широкою культурою – сходиться до тієї ж традиції сільського оповідача, гумориста і мораліста. Більш повне і закінчене

вираження гумору Фолкнера отримуємо у вставних новелах, присутніх у всіх трьох романах.

Історія строкатих конячок, розпочата як весела циркова вистава, закінчується настільки грубим торжеством користолюбства і несправедливості, що навіть зазвичай урівноважений Ретліф впадає в лихий і похмурий відчай і заявляє, що не береться більше захищати людство від Сноупсів.

Гуманістичне переосмислення у Фолкнера традиції "жорстокого" американського гумору можна спостерігати і "Місті" гумористичній новелі про дітей-напівіндійців, нащадків бухгалтера-розтратника Байрона Сноупса, надісланих їм "годуватися" в Джефферсоні. Ці дикі і кровожерливі, майже міфічні істоти, що тероризують все місто, коли Ретліф пробує поставитися до них по-людськи, виявляються звичайнісінькими дітьми, по-людськи ж відповідають на його ласку.

Одне з очевидних досягнень Фолкнера і яскраве свідчення ідейного і художнього прогресу в його творчості – це ліквідація в трилогії (і в особливості в останньому її томі) духовності Йокнапатофи.

Задушлива атмосфера творчості Фолкнера 1920-1930-х років значною мірою пояснювалася тим, що, - замурувавши себе в створеному ним маленькому світі, він в свою чергу ізолював цей малий світ від бур і вихорів великого світу історії і сучасності.

У "Місті" і в "Особняку" Фолкнер, на відміну від "Селища", прагне до єдиної манери оповіді і до більш прозорої художньої форми.

Розповідь у "Місті" ведеться від імені трьох дійових осіб – В. К. Ретліфа, Гевіна Стівенса і Чарльза Маллісона, - поперемінно змінюють один іншого як оповідачів. Кожен забарвлює свою розповідь своїм особливим поглядом на життя, особистою манерою мислити і передавати свої враження. Залежно від прийнятої в даний момент позиції оповідача змінюється і видима ділянка зображуваної дійсності.

Оповідачі часто посилаються один на одного; часом неначе вступають в суперечку між собою; розповідь переходить в діалог. Однак письменник зовсім не хоче ділити розповідь, навпаки, він ставить перед собою завдання зберегти її єдність. З цією метою він систематично "пропускає" всі вузлові, а часом і другорядні події роману через всіх учасників цієї колективної розповіді.

В "Особняку" додатково вводиться і корегуючий голос "від автора ". Для характеристики персонажів, які мало беруть участь у дії трилогії, але грають проте в ньому важливу організуючу роль, обрана Фолкнером манера оповіді має особливе значення. Так, жіноча привабливість Юли і її жіноча відвага – які є, за задумом автора, викликом не тільки Сноупсу у власному розумінні, а й моральної "сноупсівщини" в цілому, - знайомі читачеві майже виключно з розповідей про неї. Читач повинен вірити, що вона друга Олена Троянська, що,

завдяки її присутності, Йокнапатофський округ є, власне кажучи, "Йокнапатофсько-Аргівським округом", як жартує Ретліф. Однак коли образ Юли-Олени дається спершу в сприйнятті Гевіна Стівенса, все життя якого підпорядковане безнадійній та самовідданій любові до Юли, потім Ретліфа, також захопленого її чарами Юли в тій мірі, в якій може піддатися захопленню його стримана натура, і, нарешті, Чарльза Маллісон, хлопчика-підлітка, для якого вся історія Юли – легенда, пов'язана з життям старших друзів, думки і почуття яких він звик цінувати і поважати, образ цієї жінки, немов схоплений на схрещенні трьох прожекторів, набуває особливої переконливості. І хоча краса її ні разу не була описана автором, вже не викликає сумнівів, що вона була така, що "змушувала кожного юнака ніколи до самої старості не втрачати надію і віру, що, може бути, перед смертю він нарешті удостоїться заради неї випробувати всі нещастя, всі жалі, а може бути, і піти на загибель".

При всьому тому безсумнівно, що, багато разів повторюючи вже розказане, з новими варіаціями або привносячи в оповідь нову точку зору,



автор не завжди виходить з однієї лише сюжетної необхідності або логіки оповіді. Видно, що зображати один і той же предмет кілька разів, змінюючи освітлення і ракурс в пошуках мальовничого ефекту, доставляє йому, як митцеві, чималу радість; часом це захоплює його як самостійне завдання. Він прагне в трилогії донести до читача якомога повніше думки і почуття, що народжуються в ньому життям рідної країни, свою тривогу, свої роздуми.

Ставлення Фолкнера до поділу людей не за вибором інтелектуальної діяльності, а за вродженою приналежністю до переможеного або переможця показано в образі Мінка Сноупса. Мінк – наскрізний персонаж кількох творів йокнапатофської саги. Остаточо його образ оформився в підсумковому творі Фолкнера «Особняк».

Спочатку Мінк був явним негативним персонажем – вбивця, який стріляв із засідки, лиходій і виродок навіть в сімействі Сноупсів. Після багатьох років роздумів Фолкнер змінює Мінка кардинально. У тих самих діях проявляється невгамована спрага справедливості, заради якої людина готова просидіти сорок років у в'язниці, перетерпіти будь-які поневіряння і віддати життя. Мінк єдиний відкрито формулює концепцію поділу людей на дві категорії з різним статусом - він, Мінк, лузер, а Флем переможець, у Мінка, нічого не виходить в житті просто тому, що він таким народився, вдіяти з цим нічого не можна і навіть переживати через це немає сенсу. Незважаючи на це, ціною величезних зусиль і без будь-якої надії на успіх Мінк домагається торжества справедливості.

Гідність людини Фолкнер бачить не в інтелектуальній діяльності і не в управлінні прогресом, а в стійкості і жертвовності:

«А я думав: "Можливо, така вірність і стійкість повинні зустрітися кожному хоч раз в житті, нехай навіть хтось страждає. Так, ти чув про любов, про втрату, а може бути, і про любов, і втрату, і горе, про вірність і стійкість, і ти сам знав і любов, і втрату, і горе, але ніколи не зустрічав все

п'ять разом, вірніше, чотири, тому що вірність і стійкість, про які я думаю, невіддільні ", - а вона в цей час говорила...» (Гевін Стівенс)

Як ми бачимо, основні ідеї гуманістичної концепції не представлені в прозі Фолкнера, зате автор втілює в своїй творчості ті ідеали, які гуманізму протилежні і були відкинуті гуманізмом.

Трилогія Вільяма Фолкнера, що стала його ідейно-творчим заповітом, чи не тільки дає широку і змістовну картину американської дійсності, але також за основними своїми тенденціям тяжіє до літератури сучасного критичного реалізму.

## **СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ**

1. Анастасьєв Н. А. Фолкнер. Очерк творчества / А. Н. Анастасьєв. – М.: Книга, 1986. – 221 с.
2. Анастасьєв Н. А. Владелец Йокнапатофы / Н. А. Анастасьєв. – М.: Книга, 1991. – 413 с.
3. Анастасьєв Н. А. Уильям Фолкнер: краткая справка \ \ Писатели США. Краткие творческие биографии. — М.: Радуга, 1990. – 443 с.
4. Анастасьєв Н. А. Путь к «Деревушке». — Вопросы литературы. — 1970. — №11. — С.122-141.
5. Бернадцкая В. Распавшийся порядок: О писательской индивидуальности Фолкнера. — Вопросы литературы. — 1974. — №3. — С.85-100.
6. Гиленсон Б. А. Американская литература 30-х годов XX века / Б. А. Гиленсон. – М., 1984. – 560 с.
7. Грибанов Б. А. Фолкнер / Б. А. Грибанов. – М., 1976. – 352 с.
8. Денисова Т. Н. Современный американский роман: социально-критические традиции / Т. Н. Денисова. – К., 1986. – 425 с.
9. Денисова Т. Світ Фолкнера // Рад. Літературознавство. — 1987. — №10. — С.61-66.

10. Денисова Т. Всесвіт по Фолкнеру // Роман і романісти США ХХ ст.- К., 1990. – 363 с.
11. Денисова Т. Н. Роман про землю: Вільям Фолкнер і українська література. Експеримент з компаративістики / Т. Н. Денисова // Питання літературознавства. — 1997. — Вип. 4. — С. 61-78. — Режим доступу: [http://nbuv.gov.ua/UJRN/Pl\\_1997\\_4\\_10](http://nbuv.gov.ua/UJRN/Pl_1997_4_10)
12. Зарубежная литература ХХ века / Под ред. Л. Г. Андреева. – М. : Высшая школа, 2003. – 640 с.
13. Засурский Я. Н. Американская литература ХХ века / Я. Н. Засурский. – М., 1994. – 460 с.
14. Затонский Д. В. Художественные ориентиры ХХ в. / Д. В. Затонский. – М., 1988. – 413 с.
15. Зверев А. М. Американский роман 1920-30-х гг. / А. М. Зверев. – М., 1982. – 360 с.
16. Зверев А. М. Модернизм в литературе США. Формирование, эволюция, кризис / А. М. Зверев. – М., 1985. – 520 с.
17. История американской литературы / Сост. Н. И. Самохвалов. – Ч. 2. – М., 1989. – 450 с.
18. История зарубежной литературы ХХ в. / Под ред. В. Н. Богословского. – М.: Просвещение, 1989. – 413 с.
19. История зарубежной литературы ХХ в. / Под ред. Л. Г. Андреевой. – М., 1990. – 440 с.
20. Літературознавчий словник-довідник / Р. Т. Гром'як, Ю. І. Ковалів та ін. – К. : ВЦ «Академія», 1997. – 752 с.
21. Мендельсон М. Современный американский роман [Текст] / Акад. наук СССР. Ин-т мировой литературы им. А. М. Горького. - Москва: Наука, 1964. - 534 с.
22. Мендельсон М. Ад на земле и Уильям Фолкнер. - Вопросы литературы. – 1963. – № 9. – С. 129-155.

- 23.Николюкин А. Н. Человек выстоит: Реализм Фолкнера. / А.Н. Николюкин . – М. : Художественная литература, 1988 . – 302 с.
- 24.Орлова Р., Копелев Л. Мифы и правда американского юга. – Иностран. Лит-ра. – 1958. – №3. – С.206-220.
- 25.Палиевский П. Открытия Уильяма Фолкнера. — Знамя. — 1965. — кн.3. — С. 222-232.
- 26.Паррингтон В. Л. Основные течения американской мысли / В. Л. Паррингтон. – М., 1992. – 890 с.
27. Пико делла Мирандола. Речь о достоинстве человека. // «История эстетики. Памятники мировой эстетической мысли в пяти томах». Т.1. — М.: Издательство Академии художеств СССР, 1962. – 507 с.
- 28.Савуренок А. К. Романы У. Фолкнера 1920—1930-х гг. Л.: Изд-во ЛГУ, 1979. – 142 с.
- 29.Савуренок А. К. Романы У. Фолкнера 1920-1930-х годов / А. К. Савуренок. – Ленинград, 1989. – 141 с.
- 30.Сартр Ж. П. О романе «Шум и ярость». Категория времени у Фолкнера // Вопросы литературы. — 1986. — № 9. – С. 107-123
- 31.Соколова О.Г. Вільям Фолкнер у безмежному океані сподівань і безкінечному морі тривоги американської літератури // Вікно у світ. – 1999. — №6. – С. 150 – 162
- 32.Старцев А. От Уитмена до Хемингуэя. / А. Старцев. М.: Сов. писатель, 1972. – 407 с.
- 33.Фолкнер как гуманист: к постановке проблемы [Электронный ресурс]: [Веб-сайт]. – Электронные данные. – Режим доступа: <https://ninaofterdingen.livejournal.com/618635.html>
- 34.Фолкнер У. Собрание рассказов / подг. текста А. Зверева. — М., 1978. – 142 с.
- 35.Фолкнер У. Статьи, речи, интервью, письма : пер. с англ. / У. Фолкнер ; сост. и общ. ред. Николюкина А. Н. М.: Радуга, 1985. – 488 с.

36. Фолкнер У. Особняк \ У.Фолкнер. «Свет в августе. Особняк» — М., "Художественная литература", 1975. — 728 с.
37. Фолкнер У. Особняк. Похититель : Собрание сочинений в 6 т. / Пер. с англ. Р. Райт-Ковалевой. — Т. 5. — М. : Худ. лит., 1987. — 580 с.
38. Фолкнер У. Пестрые лошадки / сост. и предисл. А. Н. Николюкина. — М., 1990. — 607 с.
39. Фолкнер У. Поселок. Город : Собрание сочинений в 6 т. / Пер. с англ. В. Бошняка, В. Хинкиса. — Т. 4. — М. : Худ. лит., 1987. — 595 с.
40. Фолкнер У. Речь при получении нобелевской премии \ "Писатели США о литературе", т. 2. — М.: «Прогресс», 1982 — 546 с.
41. Фолкнер У. Сарторис. Шум и ярость: Собрание сочинений в 6 т. / Пер. с англ. Б. Грибанова. — Т. 1. — М.: Худ. лит., 1985. — 591 с.
42. Фолкнер У. Свет в августе. Авесаллсом, Авессалом : Собрание сочинений в 6 т. / Пер. с англ. В. Голышева. — Т. 2. — М. : Худ. лит., 1985. — 600 с.
43. Фолкнер У. Семь рассказов. — М.: Изд-во иностр. лит., 1958. — 180 с.
44. Фолкнер У. Собр. соч.: В 6 т. / предисл. П. Палиевского. — М.: Художественная литература, 1985. Т. 1. — С. 5-20
45. Фолкнер У. Когда я умираю. Свет в августе: Романы / Пер. с англ., биографическая справка и послесловие В. Голышева. — М.: ТЕРРА, 1999. — 512 с.
46. Фолкнер У. Статьи, речи, интервью. Письма / Сост. А.Н. Николюкина. — М.: Радуга, 1985. — 488 с.
47. Фолкнер У. Шум и ярость. "Иностранная литература", 1973, № 1–2. Уильям Фолкнер: Библ. указ. / сост. П. М. Левидова; вст. ст. В. И. Бернацкой. — М., 1979. — С. 5-17
48. A William Faulkner encyclopaedia / ed. by R. W. Humblin and C. A. Peek. - Westport: Greenwood press, 1999. — 504 p.
49. Barnes D. Faulkner's Miss Emily and Hawthorne's Old Maid / D. Barnes // Studies in Short Fiction. 1972. - Vol. 9. - P. 373-377.

50. Bennett K. The Language of the Blues in Faulkner's «That Evening Sun» / K. Bennett // Mississippi Quarterly : The Journal of Southern Culture. 1985. -Vol. 38, № 3 (Summer). - P. 339-342.
51. Bleikasten A. Faulkner and the New Ideologies / A. Bleikasten // Faulkner and Ideology. Faulkner and Yoknapatawpha, 1992. Jackson, 1995. - P. 3-21.
52. Bleikasten A. Faulkner from a European Perspective / A. Bleikasten // The Cambridge Companion to William Faulkner. New York, 1995. - P. 75-95.
53. Blythe H. Faulkner's «A Rose for Emily» / H. Blythe // Explicator. 1989. -Vol. 47, № 2 (Winter). - P. 49-50.
54. Boyd M. William Faulkner's «Doctor Martino» / M. Boyd // Southern Quarterly. 1996. - Vol. 34, № 2 (Winter). - P. 39-49.
55. Brooks C. William Faulkner : first encounters / C. Brooks. New Haven; London: Yale univ. press, 1983. – 230 p.
56. Brooks C. William Faulkner : The Yoknapatawpha Country / C. Brooks. - Baton Rouge: Louisiana State univ. press, 1963. – 146 p.
57. Carothers J. B. William Faulkner's Short Stories / J. B. Carothers. Ann Arbor: UMI Research Press, 1985. – 278 p.
58. Emerson O. B. Faulkner's early reputation in America / O. B. Emerson. Ann Arbor: UMI research press, 1984. – 420 p.